

33336/35265



REPUBBLICA ITALIANA

# MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: " LA VOCE NELLA FORESTA" ( tit.orig."UND EWIG SINGEN DIE WALDER

Metraggio { dichiarato 2.900  
              { accertato 2.900

Marca: SASCHA FILM

10000 - 10-1960

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti: Gert Frobe - May Britt Nilsson - Jochim Hansen - Anna Smolik -  
              Hansjorg Felmy -

Regia: PAUL MAY

Trama; Entro le alte secolari foreste che si insinuano colla loro ombra fra i fiordi e i laghi cupi della campagna norvegese, gli uomini non riescono più a trovare pace. Da una parte la famiglia Bjoerndal e il suo vecchio capo, indurito da una vita di lavoro vi domina coi suoi due figli: Tore, lo scapestrato prediletto, e Dag, che ha solo il nome del padre. Di contro la famiglia Gall, unita insieme nella sua ricca potenza dall'orgoglio del padre e dall'alterigia della figlia Elisabetta - donna oltremodo fatua e che riesce a condurre all'exasperazione l'inimicizia delle due famiglie facendo uccidere in un vile duello, al termine di un ballo il prediletto Tore, dal di lei subdolo fidanzato, il tenente Margas, che poi abbandona avvilita. Altri complessi ed altre idee di grandezza della giovane erede disperdono in questo cupo ambiente le possibilità di distensione fra le due famiglie, anche a causa di un contratto fallito con l'Inghilterra per colpa della caparbia Elisabetta. Tragiche questioni di interesse fra il padre e il figlio Dag portano poi al completo disastro economico la famiglia Gall, dominata ora dal vecchio Bjoerndal. In seguito a ciò Elisabetta si riduce a bruciare insieme alla sua casa signorile la sua vita ed ogni sua ambizione. Fra queste lotte che investono tutto e tutti, isolato in una cornice di romantico idillio fiorisce l'amore fra una giovane ospite, Adelaide, e Dag Bjoerndal. La nascita di un bambino riesce ad appianare, in uno scenario candido di neve, anche i dissensi fra il padre e il figlio Dag.

Si rilascia il presente nulla - osta, quale duplicato del nulla-osta, concesso il 5.10.1960 a termini dell'art. 14 della Legge 16 maggio 1947, N. 379 e del regolamento annesso al R.D.L. 24 settembre 1923 N. 3287 salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) \_\_\_\_\_

Roma, li 29.10.1960

F. G. de Tancosi  
G. de Tancosi

IL MINISTRO

F.to Helfer